

文化體育局

Direcção dos Serviços de Cultura e Desporto

社 團 資 料 存 檔 表 (體育會)

BOLETIM DE REGISTO ASSOCIATIVO (CLUBES DESPORTIVOS)

(12月20日第67/93/M號法令第四十三條)

(Artigo 43.º do Decreto-Lei n.º 67/93/M, de 20 de Dezembro)

體育會名稱 Nome do Clube Desportivo	
會址 Sede	
通訊地址 Endereço	
電話 Tel.	傳真 Fax
網址 Web Site	電子郵件 E-mail
所使用的體育場地 Instalações desportivas utilizadas	
刊登組織章程之政府公報編號 ____ de ____ / ____ / ____ (日/月/年) Estatutos publicados no Boletim Oficial Nº ____ (dia/mês/ano)	
每屆行政人員之任期 ____ (Ano 年) Duração de cada mandato dos corpos gerentes	
今屆為第幾屆行政人員 ____ Qual o número do mandato da actual direcção ?	
今屆理事任期何時屆滿 ____ / ____ / ____ (日/月/年) Quando termina o mandato da actual direcção ? (dia/mês/ano)	

已加入的總會 Associações em que se encontra filiado			

聯絡人 Pessoas a contactar	聯絡電話 Tel.	電郵 E-mail	傳真 Fax
1.			
2.			
3.			

如聯絡人資料有改變,請盡快通知本局. Se forem alteradas as informações da pessoa de contacto, agradece-se informação ao I.D.

如 貴會更改組織章程或選出新社團機關人員, 根據12月20日第67/93/M號法令第四十三條: 應在作出修改後三十日內通知本局。

Se os estatutos forem alterados ou se forem eleitos novos órgãos sociais, em conformidade com o artigo 43.º do Decreto-Lei n.º 67/93/M, de 20 de Dezembro, o facto deve ser comunicado ao Instituto do Desporto no prazo de 30 dias, após a sua verificação.

貴 會 社 團 機 關 人 員
COMPOSIÇÃO DOS ÓRGÃOS SOCIAIS

會員大會主席團 Mesa da Assembleia Geral		電話及傳真 Tel. e Fax	會長照片 Fotografia do Presidente da Mesa da Assembleia Geral
會長 Presidente _____ 副會長 Vice-Pres. _____ 秘書 Secretário _____ _____ _____		_____ _____ _____ _____	
理 事 會 Direcção		電話及傳真 Tel. e Fax	理事長照片 Fotografia do Presidente da Direcção
理 事 長 Presidente _____ 副理事長 Vice-Pres. _____ 秘 書 Secretário _____ 財 政 Tesoureiro _____ 委 員 Vogais _____ _____ _____ _____		_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	
監 事 會 Conselho Fiscal		電話及傳真 Tel. e Fax	監事長照片 Fotografia do Presidente do Conselho Fiscal
監 事 長 Presidente _____ 副監事長 Vice-Pres. _____ 委 員 Vogais _____ _____ _____		_____ _____ _____ _____	
審 判 委 員 會 Conselho Jurisdicional		電 話 Tel.	傳 真 Fax
主 席 Presidente _____ 副 主 席 Vice-Pres. _____ 委 員 Vogais _____ _____ _____		_____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____
技 術 組 Departamento Técnico	裁 判 組 Departamento de Arbitragem	紀 律 組 Departamento de Disciplina	
主 席 Director _____ 委 員 Vogais _____ _____ _____	主 席 Director _____ 委 員 Vogais _____ _____ _____	主 席 Director _____ 委 員 Vogais _____ _____ _____	

日期
Data _____/_____/_____
(日/月/年 dia/mês/ano)

理 事 會 主 席
O Presidente da Direcção _____
(簽 名 及 蓋 會 章 Assinatura e Carimbo)

所收集的個人資料會用作 12 月 20 日第 67/93/M 號法令第四十三條規定的體育會在文化體育局登錄之用並記載於資料庫內。根據第 8/2005 號法律，

資料當事人有權查閱、更正及更新其在文化體育局儲存的個人資料。所有個人資料會絕對保密及確保安全。

Os dados pessoais recolhidos destinam-se ao processo de inscrição dos clubes desportivos no registo do Direcção dos Serviços de Cultura e Desporto previsto no artigo 43.º do Decreto-Lei n.º 67/93/M, de 20 de Dezembro e constam de uma base de dados. De acordo com a Lei n.º 8/2005 o titular dos dados tem o direito de acesso, rectificação e actualização dos dados armazenados pelo Direcção dos Serviços de Cultura e Desporto. Os dados pessoais são tratados de modo seguro e confidencial.